

348584-2026 - Kompetizzjoni

Il-Belġju – Servizi tal-kamp tal-vaganzi tat-tfal – Organisatie van verblijven voor kinderen van het personeel gedurende de vakantieperiodes

OJ S 97/2026 21/05/2026

Avviż tal-kuntratt – reġim ħafif

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: HR RAIL NV

Email: Tom.ronsyn@hr-rail.be

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Organisatie van verblijven voor kinderen van het personeel gedurende de vakantieperiodes

Deskrizzjoni: De Kas van de sociale solidariteit en HR Rail organiseren residentiële en niet-residentiële verblijven gedurende de schoolvakantie voor de kinderen van het statutair (actief of gepensioneerd) en contractueel personeel van de Belgische spoorwegen. Die verblijven worden georganiseerd in samenwerking met één of meerdere gespecialiseerde organisaties in het domein. De Kas van de sociale solidariteit (voor het actieve en gepensioneerde statutaire personeel) en HR Rail (voor het contractueel personeel) nemen een deel van de kostprijs van de verblijven ten laste. Dit deel varieert afhankelijk van het type residentieel verblijf (sport, ontspanning, cursussen...) of de dagopvang. De opdracht heeft tot doel het afsluiten van één raamovereenkomst per perceel, voor een maximale duur van 8 jaar. Het afsluiten van raamovereenkomsten zal HR Rail in staat stellen om de aangeboden verblijven op een flexibele manier te moduleren. De opdracht is opgedeeld in volgende percelen: - Perceel 1: de organisatie van niet-residentiële dagopvang voor kinderen (van 3 tot 13 jaar) van het personeel van de Belgische Spoorwegen in actieve dienst tijdens de zomerschoolvakanties. - Perceel 2: de organisatie van residentiële verblijven o De « klassieke » vakantieverblijven voor kinderen tussen 3 en 25 jaar: vakantieverblijven in België en in het buitenland: vrijetijdsbesteding, educatieve cursussen (behalve taalstages), culturele verblijven, sportstages, verre reis buiten Europa... o Taalcursussen in België en in het buitenland: niveau basis en gevorderd o Engelse taalcursussen in een Engelstalig land (Europa) voor een doelgroep vanaf 18 jaar.

Identifikatur tal-proċedura: e7e29751-8613-4253-8630-e2416cc01fe5

Identifikatur intern: PPP1J2-291/6028/2026/006/HR4

Tip ta' proċedura: Proċedura oħra bi stadju wieħed

Elementi prinċipali tal-proċedura: vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande oproep tot mededinging

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 55243000 Servizi tal-kamp tal-vaganzi tat-tfal

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizzjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Pajjiż: Il-Belġju

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Pajjiż: Il-Belġju

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Pajjiż: Il-Belġju

2.1.3. Valur

Valur massimu tal-ftehim qafas: 40 000 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

2.1.5. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 2

Termini tal-kuntratt:

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Dagopvang

Deskrizzjoni: De organisatie van niet-residentiële dagopvang voor kinderen (van 3 tot 13 jaar) van het personeel van de Belgische Spoorwegen in actieve dienst tijdens de zomerschoolvakanties.

Identifikatur intern: 2026/006/HR4/1_1

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 85312110 Servizi ta' kura tat-tfal matul il-jum

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bruxelles\Brussel

Kodiċi postali: 1060

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Pajjiż: Il-Belġju

Informazzjoni addizzjonali: Belgium

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 96 Xhur

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 7

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Het perceel 1 bevat zeven verlengingen

5.1.5. Valur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Een lijst van de voornaamste diensten die gedurende de laatste drie jaar werden verricht, met vermelding van het bedrag, de datum en de publiek- of privaatrechtelijke instanties waarvoor zij bestemd waren. Minimumeisen: zie bestek

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: * Het UEA, waarmee de ondernemer verklaart dat hij zich niet bevindt in een van de uitsluitingssituaties als bedoeld in de artikelen 67 tot 69 van de wet van 17 juni 2016. Artikel 70 van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten is van toepassing. Voor de in artikel 67 van de wet bedoelde uitsluitingsgronden deelt de gegadigde of inschrijver op eigen initiatief mee of hij bij het begin van de procedure de in artikel 70, lid 1, bedoelde corrigerende maatregelen heeft genomen.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Kwaliteit

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 60

Kriterju:

Tip: Kost

Deskrizzjoni: Prijs

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://cloud.3p.eu/Downloads/1/291/1J2/2026>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.publicprocurement.be>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-parteċipazzjoni: Franciż, Olandiż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 25/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Raad van State

Organizzazzjoni tar-rieżami: Raad van State

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Raad van State

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: HR RAIL NV

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Raad van State

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: HR RAIL NV

5.1. Lott: LOT-0002

Titlu: Residentiële verblijven

Deskrizzjoni: Organisatie van verblijven voor kinderen van het personeel gedurende de vakantieperiodes

Identifikatur intern: 2026/006/HR4/2_2

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 55243000 Servizi tal-kamp tal-vaganzi tat-tfal

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Bruxelles\Brussel

Kodiċi postali: 1060

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Pajjiż: Il-Belġju

Informazzjoni addizzjonali: Belgium

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 11/01/2027

Data tat-tmiem tad-durata: 10/01/2035

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 7

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: Het perceel 2 bevat zeven verlengingen

5.1.5. Valur

Valur massimu tal-ftehim qafas: 36 000 000,00 EUR

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: * Het UEA, waarmee de ondernemer verklaart dat hij zich niet bevindt in een van de uitsluitingssituaties als bedoeld in de artikelen 67 tot 69 van de wet van 17 juni 2016. Artikel 70 van de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten is van toepassing. Voor de in artikel 67 van de wet bedoelde uitsluitingsgronden deelt de gegadigde of inschrijver op eigen initiatief mee of hij bij het begin van de procedure de in artikel 70, lid 1, bedoelde corrigerende maatregelen heeft genomen.

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Kwaliteit

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 40

Kriterju:

Tip: Kost

Deskrizzjoni: Prix/Prijs

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Inhoud van de catalogus

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (punti, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://cloud.3p.eu/Downloads/1/291/1J2/2026>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.publicprocurement.be>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Franciż, Olandiż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 25/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' partekipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Raad van State
Organizzazzjoni tar-rieżami: Raad van State
Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Raad van State
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: HR RAIL NV
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Raad van State
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: HR RAIL NV

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: HR RAIL NV
Numru tar-reġistrazzjoni: BE 0541.691.352
Indirizz postali: Frankrijkstraat 85
Belt: Sint-Gillis
Kodiċi postali: 1060
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Pajjiż: Il-Belġju
Punt ta' kuntatt: Tom Ronsyn
Email: Tom.ronsyn@hr-rail.be
Telefown: +32 25254064
Fax: +32 25253516
Indirizz tal-internet: <http://www.hr-rail.be/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej
Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist
Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Raad van State
Numru tar-reġistrazzjoni: BE 0931.814.266
Indirizz postali: Rue de la science 33 \Wetenschapsstraat 33
Belt: Bruxelles\Brussel
Kodiċi postali: 1040
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Pajjiż: Il-Belġju
Email: info@raadvanstate.be
Telefown: +32 22349611
Indirizz tal-internet: <http://www.raadvst-consetat.be/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami
Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami
Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: 3P - Aanbieder van diensten / Prestataire de services
Numru tar-reġistrazzjoni: BE 0475.480.736
Belt: Antwerpen / Anvers
Kodiċi postali: 2000
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. Antwerpen (BE211)

Pajjiż: Il-Belġju

Email: info@3p.eu

Telefown: +32 3 294 30 51

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Fornitur ta' servizzi tal-akkwist

8.1. ORG-0004

Isem uffiċjali: FPS Policy and Support

Numru tar-reġistrazzjoni: BE 0671.516.647

Belt: Brussels

Kodiċi postali: 1000

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Pajjiż: Il-Belġju

Email: e.proc@publicprocurement.be

Telefown: +32 2 740 80 00

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 73bcf247-63bd-4e06-843f-64363a634ada - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt – reġim ħafif

Sottotip tal-avviż: 21

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 19/05/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Data tad-dispaċċ tal-avviż (eSender): 19/05/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Olandiż, Franciż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 348584-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 97/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 21/05/2026